



苏联大百科全书选译

人 民 民 主

上海人民出版社

40
4031

人 民 民 主

*

上 海 人 民 出 版 社 出 版

(上 海 紹 興 路 54 号)

上海市書刊出版業營業許可証出 001 号

上海新華印刷厂印刷 新華書店上海發行所發行

*

开本 787×1092 公厘 1/32 印張 7/16 字數 9,000

1956年 7 月第 1 版

1956年 7 月第 1 次印刷

印數 1—8,000

統一書号：3074·107

定 价：(7)0.06 元

人民民主是一种社会的政治組織形式，它的内容或是無產階級專政，或是無產階級和農民的專政，这是由具体的歷史条件决定的。

人民民主制度是在資本主义总危机的第二个階段上，由于反对帝國主义、反对封建主义的革命而在欧洲和亞洲的許多國家中產生的，是在苏联实力的巩固、帝國主义一切矛盾的尖銳化、資本主义各國工人运动的增長和殖民地半殖民地民族解放斗争的加强的情况下產生的，是在世界舞台上力量的对比發生了有利于社会主义的根本变化的条件下產生的。人民民主制度的產生是和苏联的存在、和苏联的偉大成就密切地联系着的。苏联是全世界革命运动和工人运动的第一支“突击队”。它对人民民主制度的出現曾起了决定性的作用。由于偉大十月社会主义革命的勝利，在世界1/6的土地上建立了無產階級專政。这次革命把世界分成两个体系，給資本主义帶來了已無法医治的致命伤，开辟了資本主义崩潰的紀元。社会主义在苏联的建成，又一次地打击了世界資本主义。苏联在第二次世界大战中的勝利和德國、日本、意大利这些侵略國家的潰敗，給予資本主义体系以第一次的强有力的打击。帝國主义体系在第二次世界大战結束時，已較進入战争時更为削弱了。苏联的偉大勝利及其具有全世界歷史意义的成就，改变了國際舞

台上力量的对比而有利于社会主义，并为人民民主制度这一革命政权的新形式的出现创造了条件。

为建立人民民主制度而进行的斗争，在各个不同的国家中各有其特点和特征，这是由具体的历史条件、经济发展的水平和国际形势决定的。

中欧和东南欧的许多国家在希特勒侵略时期遭受到奴役，丧失了民族独立。在这些被奴役的国家中，甚至连劳动人民在资产阶级民主制条件下所已取得的那些起码的民主权利和自由，也都被消灭得一千二净了。希特勒匪徒在工厂中实施奴隶劳动，在农村中建立起农奴制秩序，并实行骇人听闻的、仇视人类的屠杀各国人民的计划。

由于希特勒的侵略，在欧洲形成了新的历史形势，并在被奴役的国家的工人阶级面前提出了新的历史任务——反对帝国主义、反对法西斯主义的民族解放的任务。法西斯主义就是各个被奴役的国家在历史发展道路上的主要障碍。这一时期的主要任务，就是粉碎法西斯主义和清除法西斯统治所造成的一切后果。同时还必须铲除封建关系的残余。

在反对法西斯主义斗争的进程中，欧洲许多国家（波兰、捷克斯洛伐克、保加利亚、匈牙利、罗马尼亚、阿尔巴尼亚和南斯拉夫）的劳动人民在工人阶级的领导下取得了反对帝国主义、反对封建主义革命的胜利。这一革命的目的是反对德国法西斯的帝国主义压迫、反对作为法西斯主义基础的本国的垄断资产阶级和反对地主的革命。人民革命具有一般民主的性质，因此这种革命归根到底还是属于资产阶级民主革命的类型。同时这种革命又比通常的资产阶级民主革命更为广泛，因为它的锋芒是指向法西斯主义

并帶有非常顯明的反对帝國主义的性質。

工人階級是人民大众反对法西斯压迫的斗争的領導者，是这一斗争的主要动力。領導着工人階級的是在战斗中久經考驗并証明自己是忠于人民的共产党和工人党。工人階級建立了强大的反法西斯主义的同盟。参加这一同盟的有：農民、城市小資產階級、知識分子和具有反法西斯主义情緒的中等資產階級的集团。在人民民主革命的進程中，在工人階級的倡議和領導下，形成了工人階級和農民的牢固联盟。地主和財政工業巨头則轉到德國侵略者方面，并以这种或那种形式帮助德國侵略者压迫本國人民。地主和財政工業寡头的命运是和希特勒德國的命运緊密地联系着的。热中于獲得國內市場的具有反法西斯主义情緒的中等資產階級集团，在各个不同的國家中各在一定程度上参加了民族解放运动。

中欧与东南欧的工人階級和全体劳动人民在其反法西斯的斗争中有了——一个强大的同盟國——苏維埃社会主义共和國联盟。苏联过去和現在都給予它們以最大的帮助。这种帮助对于人民民主制度的勝利，具有头等重要的意义。苏联軍隊直接把中欧和东南欧的許多國家从法西斯的奴役下解放出來，給这些國家帶來了真正的民族独立，为它們在政治上和社会經濟上的根本改造开辟了道路。苏联軍隊从不干涉被它解放了的國家的內政，但却以自己的存在而箝制了反动势力的活动，阻止了反动势力發動內战，同时也就加速了革命的進程，加强了人民群众的毅力，使他們充滿对勝利的信心。苏联粉碎了英美帝國主义者准备武裝干涉中欧和东南欧國家的計劃，从而就使这些國家免于遭受帝國主义的新的压迫。

在击潰了希特勒德國和日本帝國主义之后，經過反法西斯主义、反帝國主义斗争的嚴格鍛煉的欧洲和亞洲的人民群众，不願把自己的命运委托給反动势力。殖民地、附屬國的工人階級和劳动人民也展开了爭取民族自由、爭取社会主义和建立人民民主制度的斗争。

中欧和东南欧各國的工人階級和農民結成联盟，利用有利的歷史环境，依靠苏联，把一切民主的、反法西斯的分子吸引到自己方面來，实行了國家的政治变革，消滅了反动派的政权，并建立起人民民主政权。人民民主制度的建立意味着摧毀了地主和財政工業巨头的統治，意味着把中等資產階級排出領導之外并把政权轉交給以工人階級为首的人民群众手中。这种政权，按其內容來說，是无產階級和農民專政的一种形式，它具有这样一个特点，即它是在反法西斯主义的斗争中誕生的，它的鋒芒是指向帝國主义和法西斯主义的。

中欧和东南欧的工人階級在把希特勒匪徒驅逐出去、粉碎了國內的法西斯主义并建立了人民民主制度之后，繼續参加了反对希特勒德國的共同的斗争，但斗争的重心則轉移到解决反对封建主义的任务上來了。为消滅地主階級、消滅地主的土地占有制和封建殘余的斗争，为确立農民的土地所有制的斗争，开始了。在許多國家中進行了肅清君主專制政体殘余的斗争。在某些國家中用了不到一年的時間，在另一些國家中則用了一年多的時間，來解决反封建主义的任务。与此同时，还大規模地执行了經濟組織的任务，这就保證了社会主义革命的勝利。

人民民主制度在东方許多國家(中國、朝鮮民主主义人民共和國、蒙古、越南)中的确立和發展的过程，是有它自己

的特点的。中國、朝鮮和越南的斗争特点在于：这些國家从前是殖民地或半殖民地，在这些國家中，封建殘余的势力还很强大；因而这些國家中的一般民主任务的範圍也就比欧洲許多國家中的一般民主任务的範圍要大得多。东方許多國家所展开的民主革命，按其內容來說，是反对帝國主义、反对封建主义的革命。

当时在中國展开的反对帝國主义、反对封建主义的勝利革命，其目的是在于反对外國帝國主义的压迫，首先是反对日本帝國主义的压迫，而在击潰日本之后，則是反对英美帝國主义的压迫，反对中國的封建主义以及与外國帝國主义者有千絲万縷的联系的中國買办資產階級。中國工人階級在这个革命的進程中，由于進行了 25 年反对國內外反动派的联合勢力的斗争，而建立了民主力量的統一战綫，参加这一統一战綫的有：工人階級、農民、城市小資產階級、知識分子和民族資產階級。統一战綫的組織的、領導的和指導的力量是以自己的先鋒隊——共產党為領導的工人階級；工人階級和農民的牢固联盟，是統一战綫的不可動搖的基礎。

以工人階級為首的中國人民由于勝利地开展了人民民主革命，从而驅逐了外國帝國主义者（1949 年），爭得了民族独立，推翻了反动的地主買办的國民党的制度，取得了廣泛的民主自由，并建立起人民民主制度，从而進入了社会主义革命的时期。

由人民建立起來的革命政权，实行了社会經濟的根本改造：在全國進行了土地改革，从而結束了封建主义的統治，把屬於日本帝國主义者和官僚資產階級的工業收归國有。1954 年在全國人民代表大會所通過的中華人民共和

國憲法的序言中寫道：“中國人民經過一百多年的英勇奮鬥，……在中國共產黨領導下，在1949年取得了反對帝國主義、封建主義和官僚資本主義的人民革命的偉大勝利，……中華人民共和國的人民民主制度，也就是新民主主義制度，保證我國能夠通過和平的道路消滅剝削和貧困，建成繁榮幸福的社會主義社會”。憲法把中華人民共和國規定為工人階級領導的、以工農聯盟為基礎的人民民主國家。中華人民共和國的一切權力屬於人民。人民行使權力的機關是全國人民代表大會和地方各級人民代表大會。

由各民主階級、各民主黨派、各人民團體所組成的人民民主統一戰綫，在中華人民共和國的生活起着重大的作用。以中國共產黨為領導的人民民主統一戰綫，動員和團結全國人民完成國家在過渡時期的總任務並進行反對內外敵人的鬥爭。

憲法中指明了中華人民共和國經濟制度的特征；中華人民共和國經濟制度的形成，是中國人民的革命成就以及實行社會經濟改造的結果。中國有下列各種經濟成分：國營經濟、合作社經濟、國家資本主義、私人資本主義經濟、農民和手工業者的個體經濟。

中華人民共和國憲法把中國人民的勝利果實用立法手續鞏固下來，並宣布了在中國建設社會主義社會的歷史任務。

朝鮮在蘇聯擊潰了日本帝國主義（1945年）的環境下，展開了反對帝國主義、反對封建主義的勝利的革命。雖然美國軍隊侵入了南朝鮮，並在朝鮮的這一部分國土上建立了反動秩序，但在北朝鮮，以工人階級為首的人民群眾則擊敗了反動派，建立起自己的政權，建立了朝鮮民主主義人民

共和國。朝鮮民主主義人民共和國實行了土地改革，這一改革消滅了地主的土地占有制，消滅了封建主義的殘余，確立了農民的土地所有制；同時，也實行了消滅壟斷資本的一些措施。為了達到這些目的，實行了最重要的工業部門、銀行、交通運輸、郵電的國有化。朝鮮民主主義人民共和國的和平發展於 1950 年被美國武裝部隊的侵犯所打斷。於是，朝鮮人民奮起衛護革命的成果，捍衛了國家的獨立。

在蒙古人民共和國，人民民主制度的產生和發展也有其特點。革命前的蒙古是一個極其落后的封建國家。它沒有工業，沒有工人階級。1921 年的人民革命是依靠蘇維埃俄國無產階級幫助的農民革命。這個革命的目的是反對封建主義。由於國家的極其落后，所以要消滅封建主階級就需要 15 年到 20 年的時間。蒙古人民在蘇聯多方面的無私的幫助下，獲得了重大的成就：取得了民族獨立，消滅了封建主義，奠定了工業基礎，（這也就意味著年青的蒙古工人階級的出現），並正在全力發展民族的文化。目前，蒙古已走上了社會主義發展的道路。蒙古人民共和國所經歷的歷史階段，證明了列寧關於落后國家可以借社會主義國家的幫助，越過資本主義的發展道路由封建主義走上社會主義的預見的正確性。

歷史的分析表明：人民民主制度，不論是在歐洲各國或是在東方各國，都是在一般民主革命的進程中產生的。但是，在東方各國，由於封建殘余根深蒂固，所以需要較長的時間來消滅這些殘余。在歐洲各人民民主國家，一般民主任務比較迅速地得到了解決，這些國家自 1945 年起，就已經開始了由反對帝國主義、反對封建主義的革命轉入社會主義革命的過程。

歐洲各國的反对帝國主義、反对封建主義的革命首先消滅了法西斯主義，推翻了地主和壟斷資產階級的政權，并把政權轉交給以工人階級為領導的人民手中。為了保證建立真正的人民政權，為人民开辟繁榮發展的道路，取得對剝削階級的徹底勝利，就必須在政治上击潰資產階級，剝奪資產階級的主要生產資料，建立起無產階級專政。

在社會主義革命的过程中解決了下列几个任务：在人民群眾中把資產階級孤立起來，并在政治上把它击败，打碎資產階級的國家機器并建立起新的、人民民主的國家機器，把工厂、銀行、鐵路收歸國有，建立對外貿易的壟斷，打垮工人運動中的資產階級代理人——右翼社會民主黨人。打垮了右翼社會民主黨人，也就有了可能結束工人運動的分裂狀態，并建立起以馬克思列寧主義理論為牢固基礎的、統一的工人階級的政黨。所有這些任务，在歐洲各人民民主國家中，是在自 1945 年到 1947、1948 年這段時期內解決的，這意味着社會主義革命在政治領域內的勝利，意味着完成了爭取建立工人階級專政的鬥爭和創造了建設社會主義的條件。

馬克思列寧主義教導說：在資本主義和社會主義之間有一個由一種社會制度即資本主義制度轉變為另一種社會制度即社會主義制度的革命改造時期。過渡時期的階級內容就是無產階級專政。但是，無產階級專政的國家形式，由于條件不同而可以有各種各樣的形式。

列寧寫道：“由資本主義過渡到共產主義，當然不能不產生很多的和很繁雜的政治形式，但在本質上却不免是同一的：無產階級專政”。（列寧：“國家與革命”，載“列寧文選”兩卷集，人民出版社 1954 年版，第 2 卷，第 190 頁）

人民(人民民主)共和國是無產階級專政的一種新的國家形式。人民民主國家的政治生活的顯著特征就是：幾個政黨和社會政治組織的存在。在各人民民主國家中，除了共產黨、工人黨以外，還有群眾性的社會政治組織：保加利亞的祖國陣綫、捷克斯洛伐克的捷克人和斯洛伐克人的民族陣綫、阿爾巴尼亞的民主陣綫、羅馬尼亞的人民民主陣綫、匈牙利的匈牙利人民陣綫、波蘭的全國陣綫。在波蘭，有統一農民黨、民主黨；在捷克斯洛伐克，有社會黨、人民黨及其它政黨；在保加利亞和羅馬尼亞，有農民組織。歷史經驗表明：人民民主制度甚至在存在着幾個政黨或社會政治組織的條件下，在某種特定的條件下，也順利地履行着無產階級專政的任務；共產黨是全部政治生活的唯一領導力量和指導力量，共產黨是不和而且也不能和別的政黨來分擔領導的。

中歐和東南歐各國的人民民主制度順利地解決着工人階級專政的任務，因此，人民民主國家是在履行社會主義國家在其發展的第一階段上的職能。

中歐和東南歐各國的人民民主制度勝利地執行着鎮壓已被推翻的剝削階級分子的反抗的職能，揭發和粉碎反革命的陰謀，進行了反對帝國主義走狗的危害行為、間諜破壞活動的鬥爭，實行限制和排擠資本主義分子的政策。各人民民主國家和蘇維埃社會主義國家結成緊密的聯盟，以執行保衛祖國免受外國帝國主義者侵犯的職能。而蘇聯的強大，在這方面是決定性的力量。各人民民主國家正在為鞏固和平、建立集體安全體系、反對復活德國與日本軍國主義和禁止原子武器及其它大規模毀滅性武器而鬥爭。

各人民民主國家就其由憲法固定下來的國家機構來

看,是統一的、獨立自主的共和國。各人民民主國家的政治基礎就是把全部國家權力集中在自己手中的人民政權機關(國民議會、人民議會、全國委員會)。人民民主國家的最高國家權力機關乃是勞動群眾,即人民的主權和全權的體現者。人民民主國家的最高國家權力機關根據共產黨和工人黨的政策,對國家實行最高的領導,並對國家機關的活動實行人民的監督。全體代表都必須向自己的選民彙報工作。如果代表沒有實現人民的意志,那麼選民有權撤換他們。人民議會是真正的人民代表機關。各人民民主國家的國家管理機關就是這些國家的政府(部長會議)和各部。人民民主國家的國家管理機關從屬於國家最高權力機關並受它監督。

地方國家權力機關在人民民主國家的國家系統中占有重要的位置。地方國家權力機關具有代議制的、民主的性質。人民會議和人民委員會的組織和活動的程序及其結構是由人民民主國家的憲法規定的。

歐洲各人民民主國家在建立了工人階級專政後,就進入了從資本主義到社會主義的過渡時期。這一時期的經濟也具有過渡的性質。第一,歐洲各人民民主國家有兩種所有制,而其中的每一種又都有兩種形式:(甲)社會主義所有制——國家所有制的形式和合作社所有制的形式;(乙)生產資料的私人所有制,這種所有制表現為本質上彼此各不相同的兩種形式:勞動農民、手工業者的所有制形式和資本主義私有制的形式——鄉村中的富農和城市中的資本主義分子的所有制。第二,歐洲各人民民主國家的經濟是多種成分的經濟。每個國家都有三種基本的社會經濟成分:社會主義的經濟成分、小商品的經濟成分和資本主義的經濟成分。與此相適應,也就存在着三個階級,即工人階級、農

民和資產階級。社会主义的經濟成分是主導的成分，它在不断地巩固和發展。未來是屬於社会主义的經濟成分的。第三，各人民民主國家內，還沒有完全消滅剝削階級，還沒有完全消滅人剝削人的現象。

各人民民主國家都團結在苏联的周圍，彼此之間建立了緊密的經濟联系，它們为了最迅速地完成社会主义工業化的任务而把自己的力量联合起來。

苏联和各人民民主國家之間以及各人民民主國家彼此之間建立了嶄新的政治关系和經濟关系——社会主义的关系。这些关系是在权利平等、經濟合作和尊重民族独立的原則上建立起來的。民主和社会主义陣营的各个國家組成了社会主义的世界市場，这个市場是和資本主义的世界市場对立的，它在各人民民主國家的經濟發展上起着非常重大的作用。

經濟互助委員會是苏联和欧洲各人民民主國家在經濟上合作的一种有組織的表現，它的使命是把各人民民主國家經濟上的力量联合起來，帮助这些國家迅速地向前進。

各人民民主國家由于苏联的帮助，很快地完成了國民經濟的恢复工作，并轉而解决新的歷史任务。各人民民主國家的共產党和工人党以馬克思列寧主义的理論为指南，創造性地运用苏联共產党的經驗，提出了建立强大的社会主义經濟基礎的任务。

各人民民主國家的社会主义發展的經驗，又一次証明了馬克思列寧主义下列原理的正确性：关于共產党和工人党的領導作用的原理、关于作为建設社会主义的主要工具的無產階級專政的原理、关于从資本主义到社会主义的过渡时期階級斗争尖銳化的不可避免性的原理等等。

以工人階級和農民的聯盟為基礎的人民民主國家，按照生產關係一定要適合生產力性質的客觀經濟規律的要求，正在摧毀旧的，即資本主義的社會經濟結構並建立起新的、更高級的經濟結構——社會主義的結構。日益成長的社會主義和垂死的資本主義之間的鬥爭，是按照“誰戰勝誰”的原則進行的。這一鬥爭就是歐洲各人民民主國家社會生活的基本內容。人民民主國家依據被認識了的客觀經濟規律，一貫地發展社會主義的經濟部門，這也就意味著社會主義經濟規律的作用範圍在不斷地擴大，意味著用一切辦法來限制和排擠資本主義成分。在歐洲各人民民主國家中，由於工業、交通運輸業和銀行的國有化，資本主義經濟規律的作用範圍和商品生產的範圍在不斷地縮小。人民民主國家根據經濟發展的要求，在過渡時期保存了商品貨幣關係，作為城鄉之間和工農業之間經濟上結合的手段。這種關係是農民所唯一能接受的經濟聯繫的形式；人民民主國家竭力鞏固社會主義經濟，廣泛地开展國營貿易和合作社貿易，逐步地把資本家從生產領域和流通領域中排擠出去。

為了使社會主義在經濟上戰勝資本主義，就必須完成生產資料公有化的過程，就必須建立起社會主義的強大的物質生產基礎。這一任務的解決是通過國家社會主義工業化和農業集體化的途徑而獲得的。在各人民民主國家內，正在進行着蓬勃的工業化的過程。旧的工業部門正在改造，新的工業部門正在迅速地成長，同時，生產生產資料的工業（冶金工業、動力工業、機器製造業等等）正在首先發展。與此同時，制造人民消費品的輕工業和食品工業也正在日益擴大。

在各人民民主國家內，正在進行農業的社会主义改造的巨大工作。各國營農場的工作正在卓著成效地展開着，它們取得了很高的收穫量，指出了提高農業生產率的道路。廣泛的機器拖拉機站網建立起來了，大批的農業生產合作社也組織起來了，在經濟上和組織上加強農業生產合作社的大規模工作也正在展開，對農民進行集體主義精神的教養也在加強，對蘇聯建設集體農莊經驗的研究工作也在積極地展開。

打垮資產階級、建立工人階級專政以及迅速地取得社会主义建設的成就，這些都促進了失業現象的消滅，保證了工人的實際工資和農民收入的增加。人民的消費水平大大地提高了。

各人民民主國家的社会主义建設，工業化政策的實現和農業生產合作社的廣泛發展，這都是在反對已被推翻的剝削階級、反對帝國主義的走狗、反對資產階級民族主義者和各色各樣的机会主義者的殘酷的階級鬥爭中進行的。在這個鬥爭的進程中，資本主義的奴僕們關於人民民主國家內階級鬥爭熄滅的偽善的言論的假社会主义的反革命意義，也明顯地暴露出來了。

各人民民主國家順利地向社会主义前進的決定性條件就是它們同蘇聯的友誼。蘇聯是它們的最忠實、最可靠的同盟國。

共產黨和工人黨是歐洲各人民民主國家社会主义建設的指揮部，是東方各人民民主國家的民主發展的組織力量和指導力量。如果沒有戰鬥的、團結一致的、以馬克思列寧主義理論武裝起來的政黨，那麼工人階級就不可能抗击敵人。各人民民主國家的共產黨和工人黨是作為新型的政黨、

作为馬克思列寧主义的政党而形成和發展起來的。各人民民主國家的劳动人民以苏联的經驗为依据，正在建立和發展政治机关，使它們適合于把人民群众最大限度地吸引來参加新生活的建設。

欧洲和亞洲各人民民主國家的成就，是具有重大的國際意义的。各人民民主國家是國際解放运动的新的突击队。它們以苏联为首，正在加强民主和社会主义陣营，正在保衛各國人民之間和平与友誼的事業。各人民民主國家進步發展的經驗，可以按照具体的歷史环境適当地用來解决資本主义發达國家的革命任务以及殖民地和半殖民地國家的革命任务。

人民民主的思想正深入到各資本主义國家和殖民地國家的人民群众的意識中，發动并团結他們起來反对美國及其它帝國主义奴役者和本國的反动派，發动并团結他們参加为民主制度的發展与巩固、为全世界和平和社会主义而進行的斗争。

篇名 Народная демократия

著者 索波列夫(А. И. Соболев)

譯者 馬 兵

譯自“苏联大百科全書”第2版第29卷